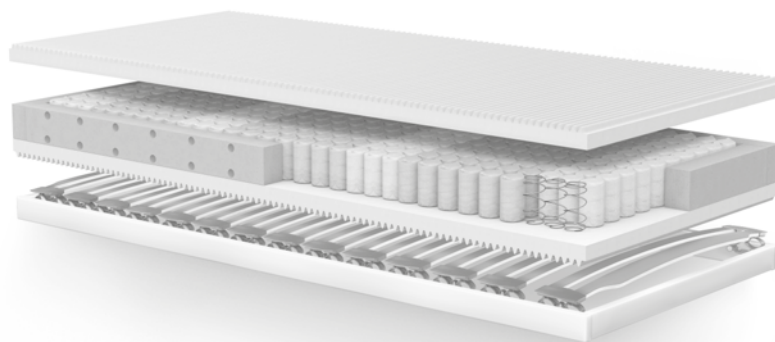




DREAM BIG.

SOUPLESSE

Preisliste · Liste des prix · Price list – CHF

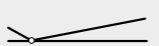



Ab 1. April 2019
À partir du 1^{er} avril 2019
From 1 April 2019

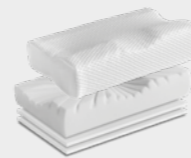
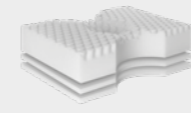
philrouge
Schweizer Schlafkompetenz

Matratzen	Matelas	Mattresses	Bezug Housse Cover	Höhe Épaisseur Height	Artikel Nr. N° de réf. Article no. Soft	Artikel Nr. N° de réf. Article no. Medium	Artikel Nr. N° de réf. Article no. Dura	Artikel Nr. N° de réf. Article no. Dura-X	80 cm 90 cm	95 cm 100 cm	120 cm	140 cm	160 cm	180 cm	200 cm
Souplesse 22 • 7 Zonen. • Taschenfedern thermisch vergütet und ermüdungsfrei. • Offenporiger Coonex-Schaumstoff. • Kernhöhe 22 cm. • Hochwertiger Keder-Bezug.	Souplesse 22 • 7 zones. • Ressorts ensachés traités de façon thermique et infatigables. • Mousse Coonex à ports ouverts. • Hauteur du noyau: 22 cm. • Housse en cordon de grande qualité.	Souplesse 22 • 7 zones. • Tempered, fatigue-proof pocket springs. • Open-pored Coonex foam. • Core height 22 cm. • High-quality cover with piped edges.	Relax Clean	ca. 25 cm	202403.61	202403.62	202403.63	202403.64	1590.–	1790.–	2290.–	2640.–	2990.–	3490.–	3890.–
			Relax Wool	ca. 25 cm	202403.01	202403.02	202403.03	202403.04	1690.–	1890.–	2440.–	2840.–	3190.–	3740.–	4140.–
			Relax Wool Drell	ca. 25 cm	202403.71	202403.72	202403.73	202403.74	1690.–	1890.–	2440.–	2840.–	3190.–	3740.–	4140.–
			Relax Luxury Duo	ca. 29 cm	202407.61	202407.62	202407.63	202407.64	1990.–	2240.–	2890.–	3340.–	3740.–	4390.–	4890.–
Souplesse 18 • 7 Zonen. • Taschenfedern thermisch vergütet und ermüdungsfrei. • Offenporiger Coonex-Schaumstoff. • Kernhöhe 18 cm. • Hochwertiger Keder-Bezug.	Souplesse 18 • 7 zones. • Ressorts ensachés traités de façon thermique et infatigables. • Mousse Coonex à ports ouverts. • Hauteur du noyau: 18 cm. • Housse en cordon de grande qualité.	Souplesse 18 • 7 zones. • Tempered, fatigue-proof pocket springs. • Open-pored Coonex foam. • Core height 18 cm. • High-quality cover with piped edges.	Relax Clean	ca. 21 cm	202303.61	202303.62	202303.63	202303.64	1290.–	1440.–	1890.–	2140.–	2440.–	2840.–	3190.–
			Relax Wool	ca. 21 cm	202303.01	202303.02	202303.03	202303.04	1390.–	1590.–	2040.–	2340.–	2640.–	3040.–	3440.–
			Relax Wool Drell	ca. 21 cm	202303.71	202303.72	202303.73	202303.74	1390.–	1590.–	2040.–	2340.–	2640.–	3040.–	3440.–
			Relax Luxury Duo	ca. 25 cm	202307.61	202307.62	202307.63	202307.64	1690.–	1890.–	2440.–	2840.–	3190.–	3740.–	4140.–
Souplesse Senso 18 • 7 Zonen. • Taschenfedern thermisch vergütet und ermüdungsfrei. • Druckentlastender Senso-Schaum. • Kernhöhe 18 cm. • Hochwertiger Keder-Bezug.	Souplesse Senso 18 • 7 zones. • Ressorts ensachés traités de façon thermique et infatigables. • Mousse Senso éliminant la pression. • Hauteur du noyau: 18 cm. • Housse en cordon de grande qualité.	Souplesse Senso 18 • 7 zones. • Tempered, fatigue-proof pocket springs. • Pressure-relieving Senso foam. • Core height 18 cm. • High-quality cover with piped edges.	Relax Clean	ca. 21 cm	203303.61	203303.62	203303.63	–	1390.–	1590.–	2020.–	2340.–	2640.–	3040.–	3420.–
			Relax Wool	ca. 21 cm	203303.01	203303.02	203303.03	–	1490.–	1690.–	2140.–	2490.–	2790.–	3290.–	3660.–
			Relax Wool Drell	ca. 21 cm	203303.71	203303.72	203303.73	–	1490.–	1690.–	2140.–	2490.–	2790.–	3290.–	3660.–
			Relax Luxury Duo	ca. 25 cm	203307.61	203307.62	203307.63	–	1790.–	1990.–	2590.–	2990.–	3390.–	3940.–	4390.–
Souplesse 16 • 7 Zonen. • Taschenfedern thermisch vergütet und ermüdungsfrei. • Offenporiger Coonex-Schaumstoff. • Kernhöhe 16 cm. • Rundum-Reissverschluss-Bezug.	Souplesse 16 • 7 zones. • Ressorts ensachés traités de façon thermique et infatigables. • Mousse Coonex à ports ouverts. • Hauteur du noyau: 16 cm. • Housse à fermeture-éclair sur le pourtour.	Souplesse 16 • 7 zones. • Tempered, fatigue-proof pocket springs. • Open-pored Coonex foam. • Core height 16 cm. • Cover with all-round zip.	Smart Clean	ca. 19 cm	202201.61	202201.62	202201.63	–	890.–	1040.–	1340.–	1590.–	1790.–	2090.–	2340.–
			Smart Wool	ca. 19 cm	202201.01	202201.02	202201.03	–	990.–	1140.–	1440.–	1690.–	1890.–	2190.–	2440.–

Matratzenbezüge	Housses de matelas	Mattress covers
Relax Luxury Duo Hochwertiger Keder-Bezug. Aufgezippeter Topper mit zusätzlich eingearbeitetem Weichschaum. Zwei Korpusblätter plus ein zusätzliches Deckblatt. Doppel-Jersey mit feuchtigkeitsregulierender Funktionsfaser versteppt. Beidseitig abnehmbar und waschbar. Füllung: 200 g Polyesterfaser, 2 cm Hypersoft. Oberstoff: Doppelgewirke = 75% Polyester, 25% Viscose.	Relax Luxury Duo Housse en cordon de grande qualité. Sur-matelas à fermeture éclair avec mousse souple intégrée. Deux niveaux de housse plus un revêtement de protection supplémentaire. Jersey double surpiqué avec une fibre fonctionnelle régulatrice d'humidité. Amovible des deux côtés et lavables. Garnissage: 200 g de fibre de polyester, 2 cm d'hypersoft. Tissu supérieur: double étoffe = 75% polyester, 25% viscose.	Relax Luxury Duo High-quality cover with piped edges. Zipped topper with additional integrated soft foam. Two cover layers plus an additional top layer. Double jersey quilted with moisture regulating functional fibre. Both sides removable and washable. Filling: 200 g polyester fibre, 2 cm Hypersoft. Cover material: Double knit fabric = 75% polyester, 25% viscose.
Relax Clean Hochwertiger Keder-Bezug. Doppel-Jersey mit feuchtigkeitsregulierender Funktionsfaser versteppt. Beidseitig abnehmbar und waschbar. Füllung: 350 g Polyesterfaser. Oberstoff: Doppelgewirke = 75% Polyester, 25% Viscose.	Relax Clean Housse en cordon de grande qualité. Jersey double surpiqué avec une fibre fonctionnelle régulatrice d'humidité. Amovible des deux côtés et lavables. Garnissage: 350 g de fibre de polyester. Tissu supérieur: double étoffe = 75% polyester, 25% viscose.	Relax Clean High-quality cover with piped edges. Double jersey quilted with moisture regulating functional fibre. Both sides removable and washable. Filling: 350 g polyester fibre. Cover material: Double knit fabric = 75% polyester, 25% viscose.
Relax Wool Hochwertiger Keder-Bezug. Doppel-Jersey mit Tussah-Seide und Schafschurwolle versteppt. Beidseitig abnehmbar zur chemischen Reinigung. Füllung: 450 g Schafschurwolle, 100 g Seide. Oberstoff: Doppelgewirke = 75% Polyester, 25% Viscose.	Relax Wool Housse en cordon de grande qualité. Jersey double surpiqué avec de la soie Tussah et de la laine vierge de mouton. Amovible des deux côtés pour le nettoyage à sec. Garnissage: 450 g de laine vierge de mouton, 100 g de soie. Tissu supérieur: double étoffe = 75% polyester, 25% viscose.	Relax Wool High-quality cover with piped edges. Double jersey quilted with tussah silk and pure new wool. Both sides removable for dry-cleaning. Filling: 450 g pure new wool, 100 g silk. Cover material: Double knit fabric = 75% polyester, 25% viscose.
Relax Wool Drell Hochwertiger Keder-Bezug. Drell mit Kaschmiranteilen mit Tussah-Seide und Schafschurwolle versteppt. Beidseitig abnehmbar zur chemischen Reinigung. Füllung: 450 g Schafschurwolle, 100 g Seide. Oberstoff: Doppelgewirke = 98% Viscose, 2% Kaschmir.	Relax Wool Drell Housse en cordon de grande qualité. Coutil avec teneurs en cachemire, surpiqué avec de la soie Tussah et de la laine vierge de mouton. Amovible des deux côtés pour le nettoyage à sec. Garnissage: 450 g de laine vierge de mouton, 100 g de soie. Tissu supérieur: double étoffe = 98% viscose, 2% cachemire.	Relax Wool Drill High-quality cover with piped edges. Drill with cashmere, quilted with tussah silk and pure new wool. Both sides removable for dry-cleaning. Filling: 450 g pure new wool, 100 g silk. Cover material: Double knit fabric = 98% viscose, 2% cashmere.
Smart Clean Rundum-Reissverschluss-Bezug. Doppel-Jersey mit feuchtigkeitsregulierender Funktionsfaser versteppt. Abnehmbar, teilbar und waschbar. Füllung: 350 g Polyesterfaser. Oberstoff: Doppelgewirke = 75% Polyester, 25% Viscose.	Smart Clean Housse à fermeture-éclair sur le pourtour. Jersey double surpiqué avec une fibre fonctionnelle régulatrice d'humidité. Amovible, séparable et lavable. Garnissage: 350 g de fibre de polyester. Tissu supérieur: double étoffe = 75% polyester, 25% viscose.	Smart Clean Cover with all-round zip. Double jersey quilted with moisture regulating functional fibre. Removable, separable and washable. Filling: 350 g polyester fibre. Cover material: Double knit fabric = 75% polyester, 25% viscose.
Smart Wool Rundum-Reissverschluss-Bezug. Doppel-Jersey mit Tussah-Seide und Schafschurwolle versteppt. Abnehmbar, teilbar zur chemischen Reinigung. Füllung: 450 g Schafschurwolle, 100 g Seide, 48 g Binfefaser. Oberstoff: Doppelgewirke = 75% Polyester, 25% Viscose.	Smart Wool Housse à fermeture-éclair sur le pourtour. Jersey double surpiqué avec de la soie Tussah et de la laine vierge de mouton. Amovible et séparable pour le nettoyage à sec. Garnissage: 450 g de laine vierge de mouton, 100 g de soie, 48 g de fibre de liaison. Tissu supérieur: double étoffe = 75% polyester, 25% viscose.	Smart Wool Cover with all-round zip. Double jersey quilted with tussah silk and pure new wool. Removable, separable for dry-cleaning. Filling: 450 g pure new wool, 100 g silk, 48 g bonding fibre. Cover material: Double knit fabric = 75% polyester, 25% viscose.

Unterfederung	Sommier	Spring suspension		Artikel Nr. N° de réf. Article no.	80 cm 90 cm	95 cm	100 cm	120 cm	140 cm			
MF 600 <ul style="list-style-type: none"> Rahmenkonstruktion aus Buche, im Alu-3D-Look ummantelt. 7-fach verleimte Buchen-Federleisten. Frei schwebende und hochflexible Federelemente aus ermüdungsfreiem Hytrel-Kunststoff. Individuell verstellbare Gesäss- sowie Lendenwirbelzone. Aktive Schulterabsenkung. Motorische Verstellung per Funkfernbedienung. Motorische Versionen enthalten 1 Fussbügel. Gesamthöhe 8,5 cm. Effektivmasse: Breite minus 1,5 cm, Länge minus 4 cm. 	MF 600 <ul style="list-style-type: none"> Construction de cadre en hêtre, enveloppé d'alu look 3D. Lattes élastiques en hêtre à 7 couches. Éléments à ressort flottants et très flexibles en plastique Hytrel infatigable. Zone du postérieur et des vertèbres lombaires réglable individuellement. Abaissement actif au niveau des épaules. Réglage motorisé par télécommande radio. Les versions à moteur comprennent 1 repose-pieds. Hauteur totale 8,5 cm. Dimensions effectives: largeur moins 1,5 cm, longueur moins 4 cm. 	MF 600 <ul style="list-style-type: none"> Frame construction in beech with aluminium 3D-look finish. 7-layer glued laminated sprung beech laths. Free-floating and extremely flexible spring elements in fatigue-proof Hytrel plastic. Individually adjustable seat and lumbar zones. Active shoulder dip. Motor-adjustable via remote control unit. Motor-adjustable versions come with 1 foot bar. Total height 8.5 cm. Effective dimensions: width minus 1.5 cm, length minus 4 cm. 		K – Verstellung Kopf manuell.	K – réglage manuel de la tête.	K – manual adjustment head.	250302	490.–	570.–	570.–	740.–	840.–
				KF – Verstellung Kopf, Fuss manuell.	KF – réglage manuel tête, pied.	KF – manual adjustment head, feet.	250303	590.–	690.–	690.–	875.–	1020.–
				2M – 2-motorig, Verstellung Oberkörper, Bein.	2M – 2 moteurs, réglage haut du corps, jambes.	2M – 2-motor adjustment upper body, legs.	250305	1490.–	1690.–	1690.–	2130.–	2590.–
				4M – 4-motorig, Verstellung Kopf, Oberkörper, Bein, Fuss.	4M – 4 moteurs, réglage tête, haut du corps, jambes, pieds.	4M – 4-motor adjustment head, upper body, legs, feet.	250307	2690.–	–	2990.–	3890.–	4390.–

Zubehör	Accessoires	Accessories		
Fuss-Set à 4 Stück, 20 cm.	Lot de pieds 20 cm (4 pièces).	Set of 4 feet, 20 cm.	259001.02.000.020	70.–
Fuss-Set à 4 Stück, 25 cm.	Lot de pieds 25 cm (4 pièces).	Set of 4 feet, 25 cm.	259001.02.000.025	80.–
Seitenbügel (4 Stück).	Armature latérale (4 pièces).	Side bars (x4).	259002.001	80.–
Fussbügel (1 Stück).	Repose-pieds (1 pièce).	Foot bar (1 piece).	259002.002	40.–
Mittelfuss-Set à 2 Stück (für den Einbau von Doppelbetten ab 160 cm), höhenverstellbar von 20–25 cm.	Lot de pieds centraux (2 pièces) pour la mise en place de lits doubles à partir de 160 cm, réglables en hauteur de 20 à 25 cm.	2-piece set of centre feet (for the assembly of double beds from 160 cm), height-adjustable from 20–25 cm.	259001.11	70.–
Kabel zur Synchronisation beider Einlegerahmen.	Câble pour la synchronisation des deux sommiers.	Cable for synchronising both bed frame inserts.	259002.006	90.–

Komfort-Kopfkissen	Oreiller confort	Comfort pillows		Grösse Dimensions Dimension	Höhe Épaisseur Height	Artikel Nr. N° de réf. Article no.	
Stream <ul style="list-style-type: none"> Ergonomische Nacken-Mulde. Hautfreundliche, atmungsaktive Materialstruktur (Oeko-Tex Standard 100, Klasse 1). Viskoelastischer Senso-Schaumstoffkern. Kissenhöhe individuell verstellbar mittels zwei Einlegeschieden à 1,5 cm Dicke. Bezug abnehmbar und waschbar. 	Stream <ul style="list-style-type: none"> Creux de nuque ergonomique. Structure matérielle respirante, respectueuse de la peau (Oeko-Tex Standard 100, classe 1). Noyau viscoélastique en mousse Senso. Hauteur de coussin réglable individuellement à l'aide de deux couches intérieures de 1,5 cm d'épaisseur. Housse amovible et lavable. 	Stream <ul style="list-style-type: none"> Ergonomic neck hollow. Skin-friendly, breathable material structure (Oeko-Tex Standard 100, Class 1). Viscoelastic Senso foam core. Pillow height adjustable thanks to two interlayers, each 1.5 cm in thickness. Cover removable and washable. 		56 x 33 cm	10 / 11,5 / 13 cm	290101.06	179.–
Ersatzbezug (einzeln erhältlich)	Housse de rechange (disponible séparément)	Replacement cover (available separately)				290102.01	45.–
Sanapur <ul style="list-style-type: none"> Patentierter «Butterfly-Form» mit Ohrtrichter. Hautfreundliche, atmungsaktive Materialstruktur (Oeko-Tex Standard 100, Klasse 1). Viskoelastischer Senso-Schaumstoffkern. Kissenhöhe individuell verstellbar mittels zwei Einlegeschieden à 1,5 cm Dicke. Bezug abnehmbar und waschbar. 	Sanapur <ul style="list-style-type: none"> «Forme de papillon» brevetée avec entonnoir. Structure matérielle respirante, respectueuse de la peau (Oeko-Tex Standard 100, classe 1). Noyau viscoélastique en mousse Senso. Hauteur de coussin réglable individuellement à l'aide de deux couches intérieures de 1,5 cm d'épaisseur. Housse amovible et lavable. 	Sanapur <ul style="list-style-type: none"> Patented «butterfly shape» with ear hollow. Skin-friendly, breathable material structure (Oeko-Tex Standard 100, Class 1). Viscoelastic Senso foam core. Pillow height adjustable thanks to two interlayers, each 1.5 cm in thickness. Cover removable and washable. 		50 x 36 cm	8,5 / 10 / 11,5 cm	290201.06	195.–
Ersatzbezug (einzeln erhältlich)	Housse de rechange (disponible séparément)	Replacement cover (available separately)				290202.01	45.–

Verpackungseinheit für den Handel: 6 Stück.
Unité de conditionnement pour le commerce: 6 pièces.
Retail packaging unit: 6 pcs.

Allgemeine Hinweise

Unterfederungen

- Standardlänge 200 cm.

Sonderanfertigungen

- Speziallänge 190 cm ohne Aufpreis.
- Überlängen: 10% pro 10 cm.
- Keine Zwischenbreiten möglich ausser 95 cm.

Matratzen

- Standardlänge 200 cm.
- Matratzenkerne bis 160 cm einteilig.
- Ab 180 cm werden jeweils zwei Matratzenkerne im Bezug eingearbeitet. Dadurch Reduzierung der Bewegungsübertragung.
- Einmaliger Kerntausch innert 30 Tagen kostenlos (ausgenommen Sondermasse).
- Masstoleranzen von +/- 1% in Länge und Breite.

Sonderanfertigungen

- Speziallänge 190 cm ohne Aufpreis.
- Überlängen: 10% pro 10 cm (evtl. mit Längssteppung).
- Zwischenbreiten: Preis nächst breiteres Standardmass +10%.
- Rundungen: Können aus produktionstechnischen Gründen nicht angeboten werden.
- Auf Wunsch zwei unterschiedliche Festigkeiten in einer Doppelmatratze ohne Aufpreis.

Empfohlene Verkaufspreise

- Alle Preise inkl. MWST.
- Modell-, Preis- und technische Änderungen vorbehalten.

Remarques générales

Sommiers

- Longueur standard 200 cm.

Fabrications spéciales

- Longueur spéciale 190 cm sans supplément.
- Surlongueurs: 10% par 10 cm.
- Aucune largeur intermédiaire possible sauf 95 cm.

Matelas

- Longueur standard 200 cm.
- Noyaux de matelas jusqu'à 160 cm en une pièce.
- À partir de 180 cm, deux noyaux de matelas sont incorporées dans la housse. Cela réduit la transmission de mouvement.
- Un remplacement de noyau gratuitement sous 30 jours (dimensions spéciales exceptées).
- Tolérances de dimensions de +/- 1 % en longueur et en largeur.

Fabrications spéciales

- Longueur spéciale 190 cm sans supplément.
- Surlongueurs: 10% par 10 cm (éventuellement avec surpiqûre dans le sens de la longueur).
- Largeur intermédiaire: prix de la largeur standard supérieure +10%.
- Arrondis: ne peuvent être proposés pour des raisons liées à la technique de production.
- Sur demande, deux degrés de dureté différents dans un matelas double sans supplément.

Prix de vente conseillés

- Tous les prix TVA incluse.
- Sous réserve d'éventuelles modifications de modèle, de prix et de modifications techniques.

General information

Spring suspension

- Standard length 200 cm.

Special designs

- Special length 190 cm, no surcharge.
- Extra length: 10% per 10 cm.
- No intermediate widths possible except 95 cm.

Mattresses

- Standard length 200 cm.
- Mattress cores up to 160 cm come in one piece.
- Over 180 cm, two mattress cores are each incorporated into the cover. This reduces the transfer of movement.
- Core can be exchanged, once only, within 30 days without charge (except for custom measurements).
- Dimension tolerances of +/- 1% in length and width.

Special designs

- Special length 190 cm, no surcharge.
- Extra length: 10% per 10 cm (with possibility of longitudinal stitching).
- Intermediate widths: Price of next wider standard size +10%.
- Rounding: Cannot be offered due to technical reasons.
- Double mattress with two different firmness levels on request without surcharge.

Recommended sales prices

- All prices incl. VAT.
- Subject to model, price and technical changes.

Ab 1. April 2019

À partir du 1^{er} avril 2019

From 1 April 2019

Alle Preise in CHF, inkl. MWST

Tous les prix sont en CHF, TVA incluse

All prices in CHF, incl. VAT

Garantiebestimmungen

Mit Produkten aus dem Hause DOC haben Sie sich für Qualität entschieden. Ausgewählte Rohstoffe, sorgfältige Verarbeitung in Kombination mit regelmässigen Qualitätskontrollen sorgen dafür, dass Stabilität, Funktion und Komfort viele Jahre erhalten bleiben.

Damit dies auf Dauer gewährleistet ist, bitten wir Sie, die den Produkten beiliegenden Gebrauchs- und Pflegehinweise zu beachten.

Wir bieten Ihnen eine 10-jährige Pro-Rata-Garantie, welche sich auf auftretende Material- oder Herstellungsfehler bezieht. Während der 2 ersten Jahre ab Fabrikationsdatum gewähren wir eine Vollgarantie. Bei Reparaturen oder Austausch ab dem 3. Jahr wird eine jährliche Wertminderung von 10% in Anrechnung gebracht.

Mit der Online-Registrierung verlängert sich die Vollgarantie um ein Jahr auf 3 Jahre.

Ohne Garantieverlängerung	Mit Garantieverlängerung
3. Jahr: 20%	4. Jahr: 30%
4. Jahr: 30%	5. Jahr: 40%
5. Jahr: 40%	6. Jahr: 50%
6. Jahr: 50%	7. Jahr: 60%
7. Jahr: 60%	8. Jahr: 70%
8. Jahr: 70%	9. Jahr: 80%
9. Jahr: 80%	10. Jahr: 90%

Diese 10-jährige Pro-Rata-Garantie bezieht sich auf Unterfederungen und Matratzenkerne. Für Kissen, Matratzenbezüge, elektronische und elektrische Bauteile gilt lediglich die Vollgarantie von 2 Jahren. Mit der Online-Registrierung verlängert sich auch diese Garantie um ein Jahr auf 3 Jahre.

Mängel aus folgenden Ursachen sind von der Gewährleistung ausgenommen: Unsachgemässe Benutzung, natürliche Abnutzung, unzulässige Veränderung des Produktes, sowie die Kombination von Matratzen mit ungeeigneten Unterfederungen.

Im Falle einer Gewährleistung reparieren oder tauschen wir das Produkt aus. Bei Reparatur wird die Funktion des Produktes wieder voll hergestellt. Optische und/oder technische Anpassungen sind dabei möglich.

Das Recht einer zweimaligen Reparatur oder Nachlieferung behalten wir uns vor. Die Garantie-laufzeit wird dadurch weder gehemmt noch unterbrochen.

Soweit gesetzlich zulässig haften wir für Folgeschäden nicht.

Anfallende Transport- und Montagekosten sind vom Kunden zu tragen. Der Anspruch auf Ersatzleistung während dieser Zeit besteht nicht.

Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruchs ist Ihr Fachhändler Ihr Ansprechpartner. Bitte bewahren Sie den Verkaufsbeleg deshalb sorgfältig auf.

Conditions de garantie

En vous décidant pour les produits de la maison DOC, vous avez fait le choix de la qualité. Sélection de matières premières et finition soignée, combinées à des contrôles de qualité réguliers, assurent le maintien de la stabilité, du fonctionnement et du confort, de nombreuses années durant.

Afin de garantir cet état à long terme, nous vous prions de lire les conseils d'utilisation et d'entretien joints aux produits.

Nous vous proposons une garantie proportionnelle de 10 ans qui se réfère aux éventuels défauts de matière ou de fabrication. Nous proposons une garantie totale au cours des 2 premières années à compter de la date de fabrication. Pour des réparations ou un remplacement à partir de la 3^{ème} année, une diminution de valeur annuelle de 10% sera imputée.

Avec l'inscription en ligne, la garantie totale est prolongée d'une année et passe à 3 ans.

Sans prolongation de garantie	Avec prolongation de garantie
3 ^{ème} année: 20%	4 ^{ème} année: 30%
4 ^{ème} année: 30%	5 ^{ème} année: 40%
5 ^{ème} année: 40%	6 ^{ème} année: 50%
6 ^{ème} année: 50%	7 ^{ème} année: 60%
7 ^{ème} année: 60%	8 ^{ème} année: 70%
8 ^{ème} année: 70%	9 ^{ème} année: 80%
9 ^{ème} année: 80%	10 ^{ème} année: 90%

Cette garantie proportionnelle de 10 ans concerne les sommiers et les âmes de matelas. Les coussins, housses de matelas, composants électroniques et électriques sont couverts par une garantie totale de 2 ans seulement. Avec l'inscription en ligne, cette garantie est également prolongée d'une année et passe à 3 ans.

Les défauts résultant des causes suivantes sont exclus de la prestation de garantie: Utilisation non conforme, usure naturelle, modification non autorisée du produit, ainsi que la combinaison de matelas avec des sommiers non appropriés.

Dans le cas d'une prestation de garantie, nous réparons ou échangeons le produit. Pour une réparation, le fonctionnement du produit sera rétabli entièrement. Des adaptations optiques et/ou techniques sont possibles. Nous nous réservons le droit d'une deuxième réparation ou d'une livraison postérieure. La durée de la garantie ne sera de ce fait ni suspendue ni interrompue.

Dans la mesure où la loi l'autorise, nous ne répondons pas des dommages consécutifs.

Les frais de transport et de montage afférents sont à charge du client. Il n'existe aucun droit à une prestation de remplacement pendant cette période.

Votre distributeur est votre interlocuteur pour faire valoir votre droit à la garantie. Veuillez donc conserver soigneusement le document de vente.

Warranty conditions

With products made by DOC you have made a decision for quality. Selected raw materials, meticulous workmanship combined with regular quality checks ensure that stability, function and comfort are maintained for many years.

For this to be ensured in the long run, we ask you to check the package insert for use and care instructions.

We offer a ten-year pro-rata warranty that covers any defects in the materials or workmanship. During the first two years from the date of manufacture, we offer a full warranty. For repairs or replacements from the third year onwards, an annual depreciation of 10% is factored in:

By registering online, the full warranty is extended by one year to three years.

Without extended warranty	With extended warranty
3rd year: 20%	4th year: 30%
4th year: 30%	5th year: 40%
5th year: 40%	6th year: 50%
6th year: 50%	7th year: 60%
7th year: 60%	8th year: 70%
8th year: 70%	9th year: 80%
9th year: 80%	10th year: 90%

This ten-year pro-rata warranty applies to spring suspensions and mattress cores. Pillows and mattress covers as well as electronic and electrical components are only covered by our full two-year warranty. By registering online, this warranty is also extended by one year to three years.

Defects from the following causes are excluded from the warranty: Misuse, normal wear and tear, unauthorised modification of the product, as well as the combination of mattresses with inappropriate spring suspensions.

In case of a warranty claim, we will repair or exchange the product. In case of repair, the function of the product is fully restored. Optical and/or technical adjustments are possible as a result. We reserve the right to repair the product twice or replace it. The warranty period is thereby neither restricted nor interrupted.

To the extent permitted by law, we will not be liable for consequential damages.

Incidental transportation and installation costs are to be borne by the customer. The claim for replacement service during this period does not exist.

To exercise your warranty claim, your dealer is your contact partner. So please save the sales receipt for your records.

DOC AG
Mövenstrasse 8
CH-9015 St.Gallen
+41 71 313 90 80
info@doc.ch
philrouge.ch

philrouge
Schweizer Schlafkompetenz